

المجلس الأعلى
للثقافة والفنون
والترفيه



سيرة
حديثة

قصة حب
طبل و طارة
(قصة حضارة)

حمد الرميحي

Hamad Al-Rumaihy



- من رواد المسرح القطري
- مؤلف ومخرج مسرحي وتلفزيوني
- قدم العديد من الأعمال الدرامية في المسرح والتلفزيون
- شارك في المهرجانات المسرحية العربية والدولية
- حائز على العديد من الجوائز وشهادات التقدير

- One of the Qatari Theatre heads
- Dramatist and TV Series Author
- Introduced so many dramatic series for theatre and TV
- Participated in Arabic and international theater festivals
- Got several rewards and appreciation certificates

في زمن اكتسى وجهه بشلالات الدم والعنف والتعصب الأعمى وإقصاء الآخر وبروز الأنانية والانسانية التي سادت هذا العصر الذي تنطلع فيه البشرية لازدهار الديمقراطية والتسامح والحب والسلام. نقدم لكم مسرحيتنا قصة حب طبل وظاهرة (قصة حضارة) باقة زهر من الحبة والسلام دعوة للتآخي والتسامح وللعيش المشترك المتكامل. نقدمها لكم شمعة في مستنقع الظلام تنير دروب التقدم والازدهار.

أمني لكم سهرة ممتعة وسعيدة....

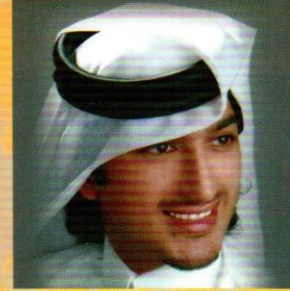
حمد الرميحي
المؤلف والمخرج

In a time that its face is dressed with cascades of blood, bigotry and elimination of the other and the risk of inhuman selfishness, which predominated in modern age, where mankind is looking modern age, where for flourishing of democracy tolerance, love and peace, in this climate and from beloved Qatar the home of security and peace, we introduce our play.

It is a drama of love, between drum and tambour a (civilization story), a bouquets of love and peace, invitation for brotherhood, tolerance, and integrated co-living we introduce it to you a candle in the pool of darkness, lightens path of progress and prosperity.

I wish you an enjoyable and happy night show.

Hamad Al-Rumihi
The Author and Director



محمد الصايغ

Mohammad Al-Sayk

ممثل (دور الطارة)

Actor(Tambour)

Rashid Saad

Actor(Drum)

ممثل (دور الطبل)

راشد سعد





When we research the heritage of any nation, we get much closer to a nation with a unique character that can be independently recognizable in the steady movement of history. Heritage is the collective way of thinking of a nation or a civilization, brought down from one generation to another, from which the sons learn about the special characteristics of their nation and its history and at the same time add to it from their own experiences, advancement and achievements. There is an endless chain of continuous contributions to heritage by consecutive generations, creating thereof a unifying element of the traditional and the contemporary. Therefore, the past is never completely absent from the present and the future. In its contribution to the 15th Asian Games Doha 2006, the Qatari theatrical groups are presenting this symbolic musical play "A Love Story of Tabble (Drum) and Taarah (Tamborine)" that explains this kind of relationship between the traditional and the contemporary and throws light on the identity of Qatari, Gulf and Arab theater movement. I hope you'll like the show.

Sharif Omar Hashisho
Director
Ceremonies & Cultural Events

عندما ننهل من التراث فإننا نلتصق بأمة كان لها ميزما الحضاري في حركة التاريخ المستمر لأن التراث هو النشاط الفكري لأمة أو حضارة معينة حملته الأبناء عن الأسلاف مستمدين منه فسمات تاريخية لقوميتهم يضيفوا بدورهم اليه ثمارا من تقدمهم وخضرمهم. فهناك سلسلة من خلفات الإسهام مستمرة عبر الأجيال عبر ترابط يتنوي بين الأصالة والمعاصرة. فالأصل لا يمكنه إلا أن يكون معاصرا مرتبطا بالتراث وفق رؤية معاصرة لأن الترابط وثيق بين الماضي والحاضر في علاقة جدلية حتمية تجعل الماضي منعكسا على الحاضر والمستقبل وتجعل بذلك حركة التاريخ كلية لا تنجز. لذلك يسعى مسرحنا القطري الى المساهمة في دورة الألعاب الآسيوية الخامسة عشرة - الدوحة 2006 بتقديم مسرحية (قصة حب طيل وطارة) التي تبحث بشكل رمزي في تلك العلاقة بين الأصالة والمعاصرة وفي الهوية المسرحية القطرية الخليجية والعربية ولتهدبها الى كافة شعوب العالم أملين أن تنال إعجابكم.

شريف عمر حشيشو
مدير إدارة
الإحتفالات والفعاليات الثقافية

■ أول ممثلة قطرية

- قدمت العديد من الأعمال الدرامية في المسرح والتلفزيون والإذاعة
- شاركت في المهرجانات المسرحية العربية والدولية
- حائزة على العديد من الجوائز وشهادات التقدير

■ First Qatari actress

- Played a lot of dramatic series for theatre, radio and TV
- Participated in Arabic and international theater festivals
- Got several rewards and appreciation certificates



Hidia Saed
Actor

■ ممثل ومخرج مسرحي وتلفزيوني

- قدم العديد من الأعمال الدرامية في المسرح والتلفزيون والإذاعة
- شارك في المهرجانات المسرحية العربية والدولية
- حائز على العديد من الجوائز وشهادات التقدير

■ Theatre and TV Actor and director

- Played a lot of dramatic series for theatre, radio and TV
- Participated in Arabic and international theater festivals
- Got several rewards and appreciation certificates



Safwat Al-Gha
Actor & Assistant Director

Actors



محمد الصايغ

Mohammad Al-Sayk

ممثل (دور الطارئة)

Actor(Tambourine)

Rashid Saad

Actor(Drum)

ممثل (دور الطبل)

راشد سعد



سلمان المري

Salman Al-Mari

Actor

ممثل

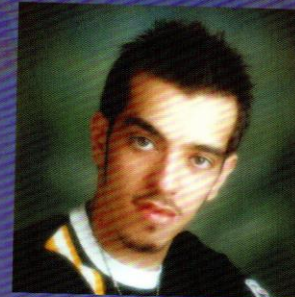
لارا حتي

ممثلة ومساعدة مخرج

Lara hitti

Actor
&

Director Assistant



فيصل حسن

Faisal Hassan

Actor (Lute)

ممثل (الصود)

فرقة رماد للمسرح الراقص



لاوند هاجو (مدير الفرقة ومصمم الرقصات)
Lawand Hajo
Choreography & Direction



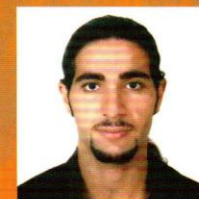
أسامة الشرجي (مدرب)
Ousama Al-Sharbagi
Trainer



سنا الجندي
Sana Al-jundi



ساندريلا الخوري
Cinderella Al-Koori



جمال تركماني
Jamal Turkmani



عزة سواح
Azza Swah



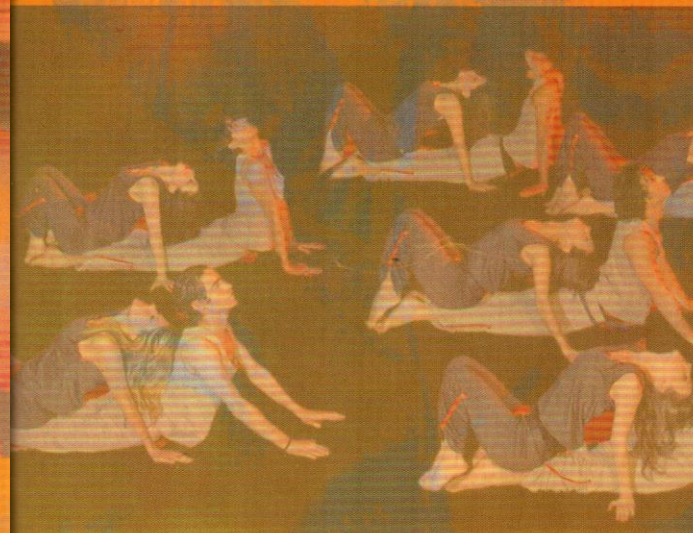
فادي جبور
Fadi Gaboor



مرام بلوان
Maram Bmlwa



عامر برزاوي
Amer Barzawi



الراقصين



إبراهيم عون
Ibraheem Aoon



ليندا سلوم
Linda Saloom



أحمد معمو
Ahmad Maamo



نور ديركي
Nour Derki



منى هلال
Muna Hilal



لانا فهمي
Lana Fahmi



DANCER

Designers

الحركة
Playing



يوسف الحسنى
Yosef Al-Hasani

الصوت
Voice



علي البحر
Ali Al-Bahar

التجميل
Make-up



سلوى عطا الله
Salwa Atala

الزيارات
Customs



ظلال جابي
Delal Jabi

الديكور
Decoration



مراد رشيد
Murad Rashid

الضوء
Play Lighting



ماهر هريش
Maher Harba

PRODUCTION

الإنتاج

مدير الإنتاج
Production Director

سعدى الشمري
Saadi Al-Shammari

إدارة الإنتاج
Production Direction

هيثم عبد الرحمن
Haitham Abdulrahman

محمد عادل
Mohammad Adel

محمد فرج
Mohammad Faraj